

Documents pour cours de Chinois FAQ (Frequently Asked Questions)

Qui faut-il contacter pour tout renseignement ?

- 1- Contacter directement 范琦 *Fàn Qí* qui transmettra la demande;
- 2- Ou bien envoyer un courrier électronique à l'adresse suivante:

ml@mementoslangues.com

Comment acquérir les documents imprimés ?

- 1- Faire transiter la commande par 范琦 *Fàn Qí* qui la transmettra;
- 2- Ou bien envoyer un courrier électronique à l'adresse ci-dessus en précisant bien l'appellation et la quantité des documents commandés.

Où trouver les documents sur le Web ?

- 1- Accéder directement à l'un des trois sites suivants:
<http://www.mementoslangues.fr/> (1 Go-Lycos Active Start)
<http://mementoslangues.com> (500 Mo-Microsoft Office Live Basics)
<http://perso.orange.fr/mementoslangues/> (site moins complet: 100 Mo-Orange)
- 2- Ou bien effectuer une recherche par Google, Yahoo, MSN ou Voila sur le mot:
mementoslangues
- 3- Consulter le catalogue en ligne pour connaître l'offre et les prix.

Comment afficher les documents Adobe sur l'écran d'un PC ?

Il suffit de cliquer sur le nom d'un fichier Adobe (d'extension .pdf) pour l'afficher. Il est fortement recommandé d'utiliser le lecteur Adobe Reader 8 comme lecteur par défaut des fichiers Adobe. Ce lecteur peut être téléchargé à partir du site:

<http://www.adobe.com/fr/products/acrobat/readstep2.html>.

Pour imprimer un fichier sous Adobe Reader 8, cliquer sur Fichier puis sur Imprimer. Se reporter au document *BienUtiliserAdobeReader8.pdf* en cas de problème de dépassement des marges d'impression.

Pour télécharger plusieurs fichiers ou même des répertoires entiers, il est conseillé d'utiliser le gestionnaire de téléchargement de fichiers [Free Download Manager](#).

Quels sont les documents utiles pour débiter en Chinois ?

Documents "Débiter en Chinois"	Nom du fichier
Bien débiter en Chinois	<i>BienDebuterEnChinois.pdf</i>
Bien mémoriser les caractères chinois	<i>BienMemoriserLesCaracteresChinois.pdf</i>
<i>MémoCartes</i>	<i>MemoCartes.pdf</i>

Quels sont les documents à utiliser pour préparer un cours ?

Les cours sont la plupart du temps basés sur ces deux manuels de Joël Bellassen:

- 1- Méthode d'Initiation à la Langue et à l'Écriture Chinoises (MILEC TOME 1);
- 2- Chinois Mode d'Emploi – Grammaire Pratique et Exercices (Nouvelle Édition).

Les documents d'accompagnement suivants peuvent faciliter grandement l'utilisation de ces deux manuels pour préparer ou réviser un cours:

Documents "MILEC TOME 1"	Format	Prix
Les 6 versions "Boule de neige" du MILEC TOME 1	Cahier A4	4 €
Les sinogrammes du MILEC TOME 1	Cahier A4	7 €
Les 432 sinogrammes et mots nouveaux du MILEC TOME 1	Dépliant ½A2/A5	2 €
Les 432 mots nouveaux du MILEC TOME 1	Feuilles A3+	8 €
Les 432 sinogrammes du MILEC TOME 1	Feuilles A3+	8 €
Les 432 mots nouveaux du MILEC TOME 1 (3 carnets)	<i>MémoCartes</i>	11 €
Les 432 sinogrammes du MILEC TOME 1 (3 carnets)	<i>MémoCartes</i>	11 €
Table des 400 caractères du MILEC TOME 1	<i>MemoBuro</i>	0,5 €
Marque-Page 400 sinogrammes du MILEC TOME 1	Marque-Page	1 €
Documents "CHINOIS MODE D'EMPLOI"	Format	Prix
CHINOIS MODE D'EMPLOI: Vocabulaire des exercices	Cahier A4	13 €
CHINOIS MODE D'EMPLOI: Tableaux	Cahier A4	4 €
CHINOIS MODE D'EMPLOI: Jeu de 4 marque-pages	Marque-Pages	2 €
Marque-page 400 sinogrammes et 120 spécificatifs du CME	Marque-Page	1 €

Quels sont les documents utilisables lors d'un voyage en Chine ?

Documents "Voyage en Chine"	Format	Prix
Guide de conversation Français-Chinois (2 carnets)	<i>MémoCartes</i>	8 €
Guide de conversation Français-Chinois (2 carnets)	<i>MémoCartes2</i>	12 €
Guide de conversation Français-Chinois <i>Travlang</i> (2 carnets)	<i>MémoCartes2</i>	12 €
Guide de conversation Anglais-Chinois <i>BBC Real Chinese</i>	<i>MémoCartes2/2A</i>	8 €

Exemple de **MémoCartes** (-MC2: 54 x 86 mm)
Guide de conversation Français-Chinois (*Taille réelle*)

一	我学过中文。
1	Wǒ xué guo zhōngwén.
P1	J'ai étudié le chinois.
二	我的中文不太好。
2	Wǒ de zhōngwén bú tài hǎo.
P2	Je ne parle pas bien chinois.
三	我是法国人。
3	Wǒ shì Fǎguó rén.
P3	Je suis Français.

汉语 6/160 ■ 法中会话

我四十岁了。

你好。

请问您怎么称呼？

汉语 7/160 ■ 法中会话

四	我四十岁了。
4	Wǒ sì shí sui le.
P4	J'ai 40 ans.
五	你好。
5	Nǐ hǎo.
P5	Bonjour (une personne)
六	请问您怎么称呼？
6	Qǐng wèn nín zěnme chēnghu ?
P6	Comment vous appelez-vous ?

汉语 8/160 ■ 法中会话

请问你怎么称呼？

你(您)是哪国人？

我叫...

汉语 9/160 ■ 法中会话

Les **MémoCartes** sont des cartes reliées afin de constituer des carnets de dimensions suffisamment petites pour tenir dans *une seule main*, même lorsqu'il sont dépliés. Dans cet exemple (-MC2), trois phrases courantes écrites en chinois sont représentées sur la page 7 (Recto). Le Pinyin et la traduction en Français sont données à la page 8 (Verso). Il faut donc tourner une page pour accéder à la signification des phrases puis revenir en arrière pour bien les mémoriser. Après quelques dizaines de cycles de lecture Recto/Verso, on doit, en principe, avoir été capable de mémoriser ces phrases usuelles qui peuvent permettre de se débrouiller tout seul en Chine.

Les caractères chinois sont écrits avec une police de grande taille (*SimSun 28*) afin de faciliter leur lecture à la fois par le lecteur et par un interlocuteur chinois auquel on pourra pointer une phrase du doigt en cas de mauvaise compréhension orale. La couleur du caractère "donne le ton" (*ton 1, ton 2, ton 3, ton 4, ton neutre*). Les enregistrements audio correspondant à chaque guide de conversation peuvent être téléchargés (sites: <http://mementoslangués.com/> et <http://www.mementoslangués.fr/>). Une **Alternative** à la mise en page Recto/Verso consiste à placer un même sujet sur deux pages en vis-à-vis. *C'est la compréhension immédiate plutôt que la mémorisation qui est recherchée ici*. Il suffit ainsi d'ouvrir le carnet relié et de lire directement les explications sur la page du bas sans avoir à tourner la page (-MC2A).